

Prière de commander séparément les kits de consoles

## Tensions de service 24 V DC

## Utilisation conforme

- Motorisation à chaîne pour l'ouverture et la fermeture électromotorisées de fenêtres et de vantaux dans les façades et les toits
- D'après VDS la course maximale par chaîne en poussée = 600 mm en tension = 1000 mm
- Tension de service 24 V DC
- Intégrable dans les ouvertures de systèmes d'extraction de fumées, D+H Euro-RWA selon DIN EN 12101-2, et utilisable pour la ventilation quotidienne de pièces
- Uniquement pour montage à l'intérieur

## Consignes de sécurité

### Tension de service 24 V DC !

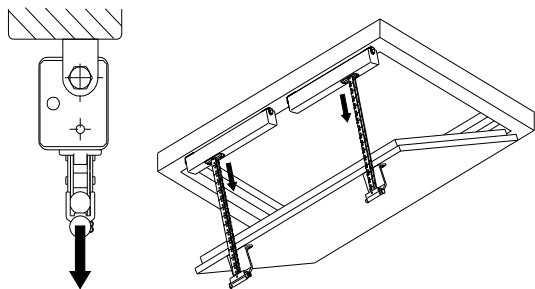
Ne pas raccorder directement au secteur !

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de mouvement de la motorisation
- Tenir les enfants à l'écart de la commande
- Uniquement placer la motorisation dans une pièce sèche
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Employer un capteur de pluie en cas de risques de pluie (par ex. lorsque le système est placé sur des coupoles de toit ou des fenêtres de toit)
- Ce produit ne peut pas être utilisé dans les bouchons fournis avec les kits de consoles
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées
- Respecter la notice de montage du kit de console

**Respecter les indications figurant sur l'étiquette de sécurité rouge fournie !**

## Informations sur le montage

En cas de fonctionnement vertical (par ex. avec une écoutille de toit), les forces devront le cas échéant être adaptées avec PLP 1 et PDA Servicetool.

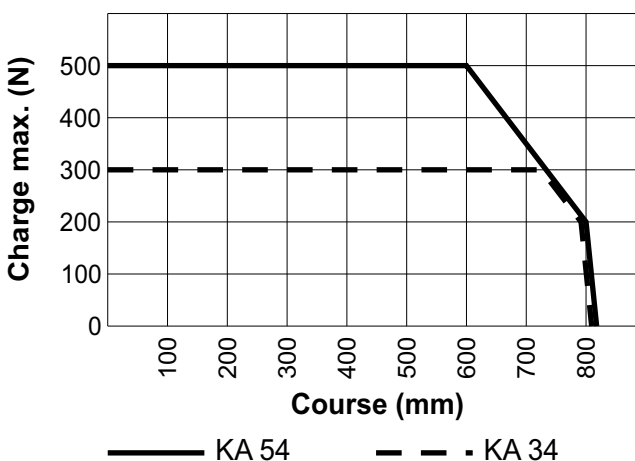


## Caractéristiques

- Électronique contrôlée par microprocesseur
- Longueur de course sur le moteur avec PLP1 réglable
- Programmation individuelle à l'aide de Powerline (PLP 1 et PDA Servicetool)
- Fonction EFC-Highspeed (fonctionnement rapide en ouverture)
- Extrêmement silencieux en mode de ventilation
- Système de sécurité sur l'arête de fermeture principale
- Exécution droite ou gauche de l'alimentation en courant
- Relâchement de la contrainte sur joints après la fermeture

## Charge de pression

Respecter la charge de pression de la chaîne !  
La charge de pression maximale de la chaîne ne correspond pas automatiquement à la force de pression maximale de la motorisation !



## Etendue de livraison

Motorisation avec câble silicone de 2,5 m. En fonction du type de fenêtre, avec différents kits de console.

## Caractéristiques techniques

Type	KA 34	KA 54
Alimentation	24 V DC / $\pm 15\%$ / 1,0 A	24 V DC / $\pm 15\%$ / 1,4 A
Force nominale	300 N	500 N
Force de verrouillage nominale	2000 N	
Durée de vie	>10 000 courses doubles	
Durée d'enclenchement	30 % (Manoeuvres de 10 min.)	
Corps	Aluminium, thermolaqué (~RAL 9006)	
Degré de protection	IP 32 (En relation avec des éléments bouchon (fournis avec les kits deconsole))	
Classe de température	-5 ... +75 °C	
Résistance au feu	30 min. / 300 °C	
Course nominale * / **	Cf. plaquette signalétique	
Fonctions additionnelles: **	Système anti-coincement activé (3 courses de répétition) Relâchement de la contrainte sur les joints activé	

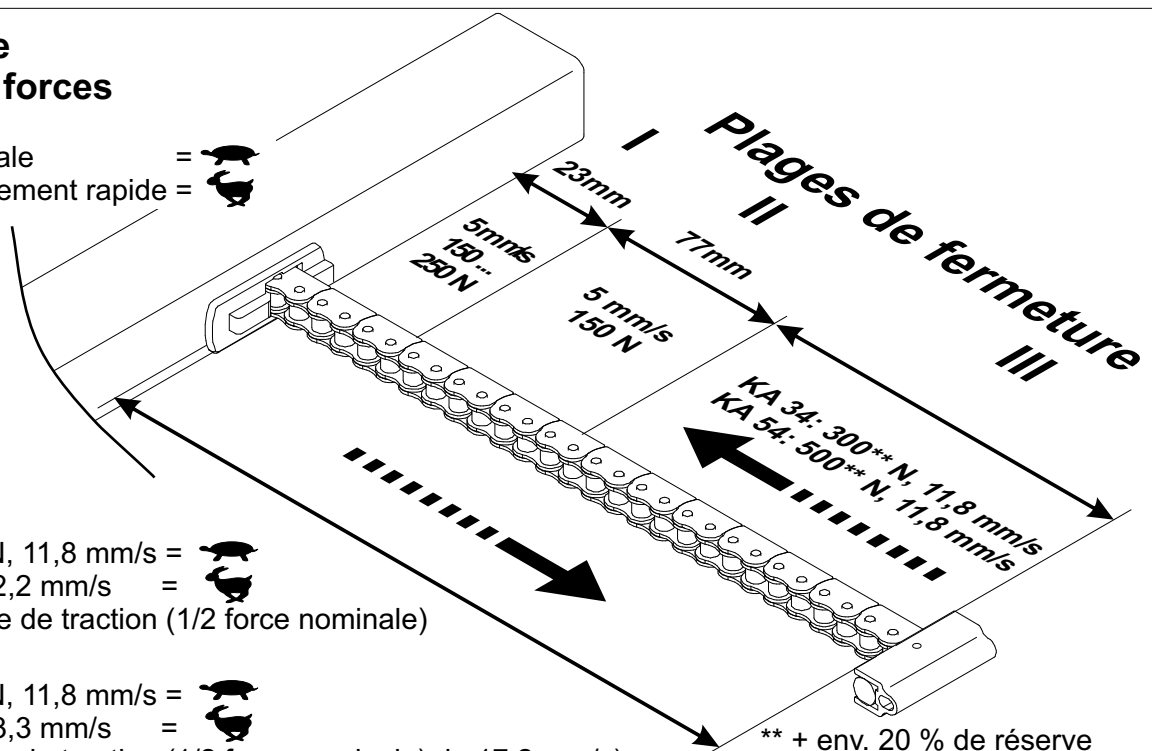
\* Ajustable avec PLP 1

\*\* Programmable avec PLP 1 et PDA Servicetool

### Vitesses de courses et forces

Activité normale =

EFC fonctionnement rapide =



KA 34: 300\*\* N, 11,8 mm/s =

"-HS" KA 34 12,2 mm/s =   
(avec une force de traction (1/2 force nominale) de 16,1 mm/s)

KA 54: 500\*\* N, 11,8 mm/s =

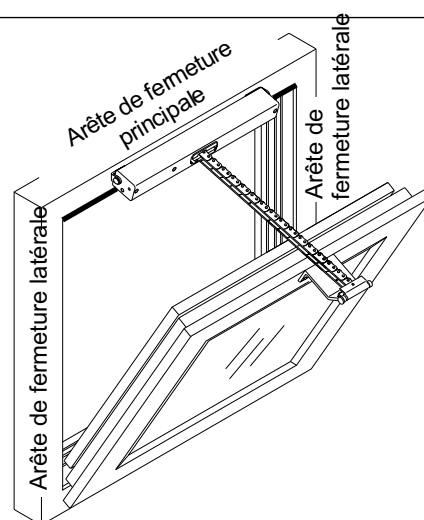
"-HS" KA 54 13,3 mm/s =   
(avec une force de traction (1/2 force nominale) de 17,2 mm/s)

\*\* + env. 20 % de réserve de coupure (en peu de temps)

## Systeme anti-coincement

Dans le sens « fermeture », la motorisation est équipée d'une protection active pour l'arête de fermeture principale. En cas de surcharge dans les plages de fermeture 3 et 2, le moteur fonctionne dans le sens « ouverture » pendant 10 secondes. Ensuite, il reprend la direction « fermeture ». Si la fermeture se révèle impossible après 3 tentatives, la motorisation restera dans cette position. La motorisation est en outre dotée d'une sécurité passive. La vitesse de fermeture diminue à 5 mm/sec dans les plages de fermeture 2 et 1.

Les forces au niveau des arêtes de fermeture latérales peuvent être nettement plus élevées. Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible par les mains.

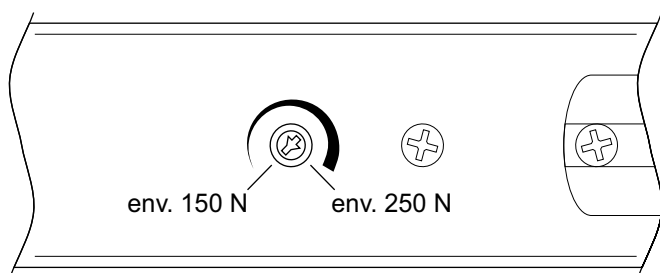
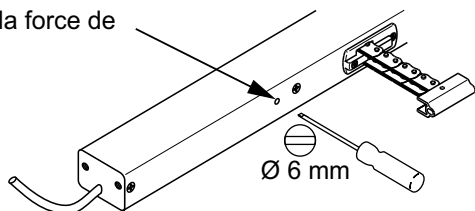


## Ajustage de la force de fermeture

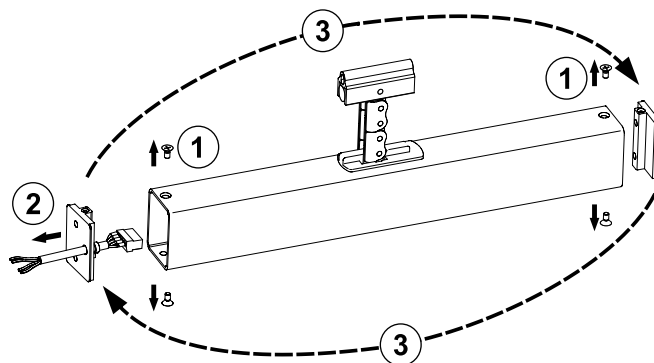
Si la force de fermeture d'env. 150 N réglée en usine devait être insuffisante pour fermer la fenêtre, il est possible de la régler de manière continue jusqu'à env. 150 N.

**Remplacer les bouchons après le réglage !**

Réglage de la force de fermeture



## Intervertir le câble d'alimentation



## Nettoyage et entretien

L'inspection et l'entretien doivent être effectués dans le respect des consignes de D+H. Seules des pièces de rechange D+H d'origine peuvent être employées.

En cas de présence de saletés, utiliser un chiffon doux et sec.

Ne pas utiliser de détergents ou de solvants.

## Garantie

Tous les articles D+H sont garantis **2 ans** dès la remise justifiée de l'installation et au plus pendant 3 ans après la date de la livraison si le montage ou la mise en service avait été entrepris(e) par un **partenaire de service et de vente D+H autorisé**.

Si vous raccordez les composants D+H à des installations étrangères ou panachez les produits D+H à des pièces d'autres constructeurs, le droit de garantie D+H devient caduque.

## Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les réglementations suivantes :

2004/108/CE, 2006/95/CE

Dossier technique auprès de :  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Thomas Kern      Maik Schmees  
Membre du directoire      Fondé de pouvoir, Responsable technique  
12.10.2009

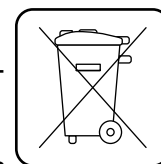
## Elimination des déchets

Les appareils électriques, ainsi que leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage appropriée.

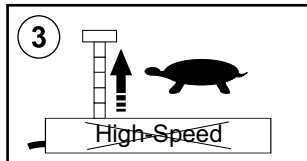
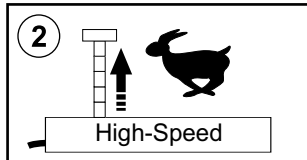
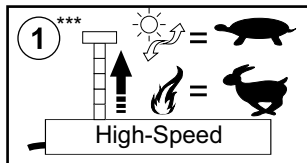
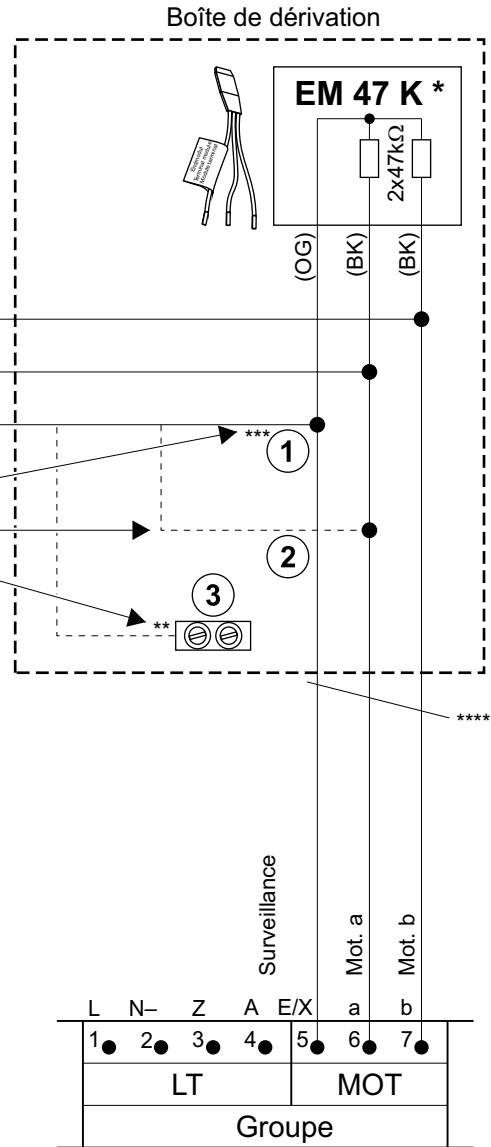
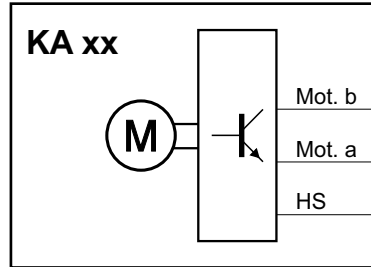
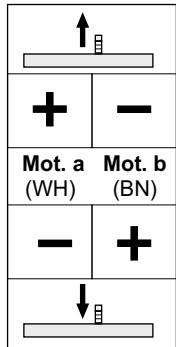
Ne jetez pas votre appareil électroportatif avec les ordures ménagères !

l'Union Européenne :

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.



# Connexion

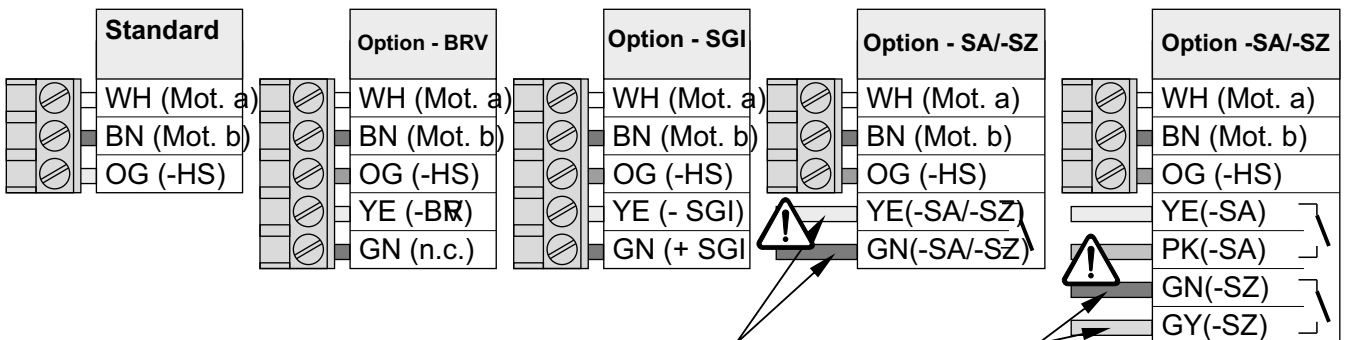


(WH) blanc  
 (BN) brun  
 (OG) orange  
 (YE) jaune  
 (GN) vert  
 (PK) rose  
 (GY) gris

Activité normale

EFC fonctionnement rapide

## Brochage des fiches



Le câble de raccordement est branché directement à la motorisation ; il n'est dès lors pas interchangeable

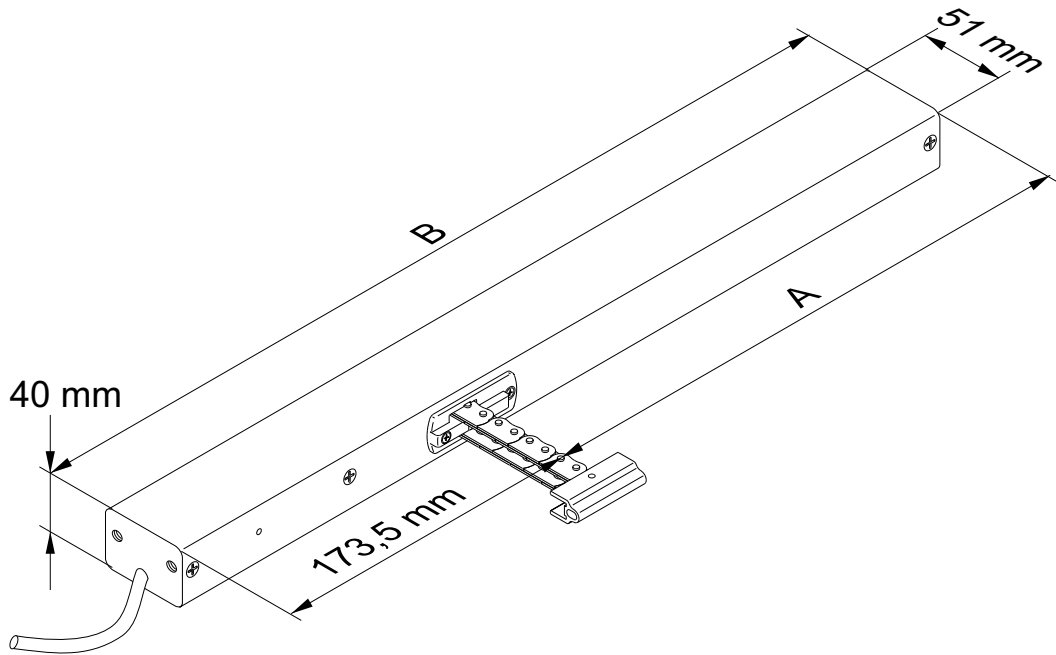
\* Pas pour : GVL -E/ -K/ -M

\*\* Protéger contre les courts-circuits

\*\*\* En cas de raccordement à des centrales D+H RWA, avec une surveillance des lignes E/HS

\*\*\*\* Câble selon le tableau de pose de câbles D+H (cf. le mode d'emploi de la centrale)

# Dimensions



Course	A	B
250	195,5	369
350	247,5	421
500	322,5	496
600	372,5	546
700	422,5	596
800	472,5	646
900	526,5	700
1000	576,5	750
1100	628,5	802
1200	678,5	852
1300	728,5	902